Bylaag 8: SWIFT Kwalitatiewe Inligtingsblad en Toestemmingsvorm: Kliniek Personeel

Verpleegsters en kliniekpersoneel speel 'n deurslaggewende deel in ons studie en ons wil graag van jou ervaring hoor. Hierdie onderhoud is deel van 'n studie wat uitgevoer word deur navorsers van die Universiteit van Kaapstad in Suid-Afrika en die Universiteit van Oxford in die Verenigde Koninkryk.

Ons wil seker maak dat jy volledig ingelig is voordat jy besluit om deel te neem aan ons studie. Dit is belangrik vir jou om te weet hoekom ons die navorsing doen en wat deelname sal behels. Alle inligting wat jy mag benodig, word hieronder verduidelik, maar as jy enige vrae het oor jou deelname of ons studie, kan jy die studiespan per e-pos kontak by [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org) of 'n boodskap stuur op WhatsApp na +27 XX XXX XXXX. Ons is hier om jou te help!

Waarom is ek na die onderhoud genooi?

Verpleegsters en kliniekpersoneel is integraal in die SWIFT-studie. Dit is deur die konteks van jou kliniek en daaglikse interaksie met ouers, dat die ingryping gedoen kon word. Jy is uitgenooi na 'n onderhoud met 'n lid van ons navorsingspan omdat jy deel is van ons studie. Ons wil graag hoor oor jou ervaring met implementering. Vir jou om die onderhoud te doen, moet jy saam stem om deel te neem aan die studie

Moet ek instem om ondervra te word?

Nee, dit is jou keuse of jy ondervra wil word of nie. As jy nie wil ondervra word nie, sal daar geen gevolge vir jou of jou werk wees nie. As jy wel kies om ondervra te word maar nie alle vrae wil beantwoord nie, kan jy dit oorslaan of enige tyd ophou deur die onderhoudvoerder in te lig.

**Wat gebeur as ek instem om ondervra te word?**

As jy besluit dat jy graag ondervra wil word, sal jy verbaal moet instem tot die toestemmingsvrae hieronder wat die persoon wat jou ondervra aan jou sal stel. Die onderhoude sal in persoon plaasvind en sal ongeveer 30-45 minute neem. Die onderhoude sal uitgevoer word in 'n privaat plek binne die klinieke. Die onderhoud sal voor die tyd bespreek word om seker te maak dat onderhoude nie onderbreek en afgeluister word nie.

Gedurende die onderhoud, sal 'n lid van die navorsingspan jou vrae vra oor jou gedagtes en ervaring om die geselsbots te adverteer aan versorgers binne die kliniek. Ons wil enige terugvoer hoor wat jy ontvang het van ouers en ook enige voorstelle wat jy dalk mag hê oor die implimentering van die ingrypings. Daar is geen regte of verkeerde antwoorde nie, want jou hele ervaring is belangrik vir ons.

Om jou persoonlike inligting (insluitend jou regte naam, kontakbesonderhede, en enige ander inligting wat jou kan identifiseer) te beskerm, sal ons vir jou 'n deelnemernommer gee, en jy kan 'n naam kies waarmee ons jou tydens die onderhoud kan aanspreek. Moet asseblief nie derde partye se name, sonder hulle toestemming, noem gedurende die onderhoud nie, sodat ons ook hulle persoonlike inligting kan beskerm.

Met jou toestemming sal ons die onderhoud opneem om die gesprek te onthou en later neer te skryf wat gesê is. Die notas wat ons van die opnames maak, sal geen inligting insluit wat jou identiteit kan aandui nie, en die data wat ons uit jou onderhoud verkry, sal aan jou gekoppel word deur 'n vertroulike identifiseerder. Ons sal enige persoonlike inligting wat ons van jou versamel het aan die einde van die studie uitvee, en na die transkribering van jou onderhoud sal ons enige data verander wat moontlik tot identifikasie kan lei.

Ons mag kunsmatige intelligensie (KI) sagteware, Microsoft Transcriber, gebruik om die onderhoude aanvanklik te transkribeer, en daarna sal ons hierdie transkripsies nagaan/hersien. Hierdie KI-gegenereerde inligting sal verwerk en veilig gestoor word op wagwoordbeskermde bedieners van die Universiteit van Kaapstad, in ooreenstemming met POPIA. Slegs gemagtigde lede van die navorsingspan sal toegang hê tot hierdie data, en hierdie data sal besit word deur die Global Parenting Initiative by die Universiteit van Kaapstad.

Wanneer die studie resultate gedeel word, sal slegs kollegas wat aan die studie deel geneem het moontlik uitvind wie jy is, gebaseer op spesifieke leidrade in jou antwoorde. Nietemin, ons gaan onderhoude voer met baie verpleegsters en kliniekpersoneel van tenminste 7 klinieke oor twee plekke in die Wes-Kaap, en ons sal versigtig uitkyk vir enige besonderhede wat jy deel wat perongeluk jou identiteit kan identifiseer.

Jy het die reg om toegang tot jou data aan te vra, enige foute in jou data reg te stel en te vra dat ons dit verwyder of dit na 'n ander plek oordra. Stuur asseblief 'n e-pos aan die studiespan voor [\*datum moet nog bepaal word] indien jy enige van hierdie aksies wil uitvoer.

Kry ek enige iets vir deelname aan die onderhoud?

Jy sal nie betaal word vir jou onderhoud nie. Nietemin, ons verstaan die tekort aan tyd binne die kliniekopset en daarom sal ons middagetes voorsien vir die verpleeg- en kliniekpersoneel, wat geëet kan word gedurende die onderhoud.

**Wat gebeur met my inligting as ek instem om ondervra te word?**

Ons versamel slegs wat nodig is vir die studie en stoor dit veilig. Jou inligting, soos jou toestemmingsvorm en onderhoudopname, en enige inligting wat jy via e-pos of WhatsApp verskaf, sal veilig op bedieners by die Universiteit van Kaapstad gestoor word.

Onderhoudopnames sal na transkripsie uitgevee word. Enige besonderhede wat jou kan identifiseer, sal apart gehou word en slegs gemagtigde personeel kan toegang kry. Alle data sal vir vyf jaar na die studie gehou word, maar persoonlike inligting sal verwyder word wanneer die studie eindig.

Etiekkomitees en moniteerders mag die inligting nagaan. Jou inligting sal privaat bly tensy die wet anders bepaal. Na die studie mag ons die inligting met ander navorsers deel, maar sonder jou besonderhede. Jy het die reg om jou persoonlike inligting te sien, reg te stel of ons te vra om dit te verwyder.

**Wat gebeur met die navorsingsresultate?**

Wat jy tydens jou onderhoud met ons deel, sal ons help om te verstaan hoe om die bevordering van die geselsbot die beste in die alledaagse werksaamhede van klinieke in die Wes-Kaap in te sluit, en hoe om dit te doen sonder om 'n las op die verpleegpersoneel te plaas. Die geselsbot mik om 'n ondersteuningsmeganisme te wees vir ouers en 'n verwysingskanaal vir kliniekpersoneel.

Ons beplan ook om die resultate in verslae en op kongresse te deel sodat ander ook van hierdie studie kan leer.

**Wie is sommige van die spanlede van die studie?**

Die hoofondersoeker van hierdie studie is Prof. Cathy Ward en Cindee Bruyns, en die Mede-ondersoeker is Carly Katzef, almal van die Universiteit van Kaapstad.

Is daar enige risiko's verbonde aan die onderhoud?

Ons verwag nie enige risiko's vir jou as jy ondervra word nie. As enige vrae jou ongemaklik laat voel, hoef jy dit nie te antwoord nie. As jy tydens die onderhoud ontsteld raak, kan jy jou onderhoudvoerder laat weet. Onthou, jy kan enige tyd ophou deelneem sonder om 'n rede te gee. Ons gee om vir jou welstand.

Ons wil ook seker maak jy is veilig. As ons opmerk dat jy, jou kollegas of 'n gesin saam met wie jy werk, in ernstige gevaar is, mag ons jou vir ondersteuning verwys of kan vir hulp vra van ander plekke buite hierdie studie, soos maatskaplike of mediese dienste.

Wie betaal vir die studie?

Hierdie studie is deel van die Global Parenting Initiative, gefinansier deur die LEGO Foundation, Oak Foundation, die World Childhood Foundation, The Human Safety Net, en die UK Research and Innovation Global Challenges Research Fund.

Databeskerming

Die Universiteit van Kaapstad sorg dat jou persoonlike inligting veilig en korrek gebruik word, net vir navorsingsdoeleindes. Die studie volg databeskermingswette soos die GDPR (General Data Protection Regulation) in die VK en POPIA (Wet op die Beskerming van Persoonlike Inligting) in Suid-Afrika. Enige data wat oor grense heen oorgedra word, sal aan POPIA voldoen.

Wie het hierdie studie goedgekeur?

Hierdie studie het goedkeuring van die Universiteit van Kaapstad se Sentrum vir Sosiale Wetenskap Navorsingsetiekkomitee en die Universiteit van Kaapstad se Fakulteit van Gesondheidswetenskappe se Etiekkomitee vir Menslike Navorsing ontvang. Die studie is ook goedgekeur deur die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid en Welstand en die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling, en die Stad Kaapstad se Stadsgesondheid.

Wie kan ek kontak as ek vrae of bekommernisse het?

As jy enige vrae of bekommernisse het oor jou regte as 'n studie-deelnemer, kan jy die studiespan kontak by [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org) of via WhatsApp by +27 XX XXX XXXX (net boodskappe).

As jy meer vrae of bekommernisse het oor jou regte, kan jy een van die etiekkomitees hieronder kontak:

| **Naam** | **Telefoon** | **E-pos** |
| --- | --- | --- |
| Universiteit van Kaapstad Sentrum vir Sosiale Wetenskap Navorsing | +27 21 650 4656 | [cssr@uct.ac.za](mailto:cssr@uct.ac.za) |
| Etiekkomitee vir Menslike Navorsing |  | [hrec-enquiries@uct.ac.za](mailto:hrec-enquiries@uct.ac.za) |

Toestemmingsvorm: Kliniek Personeel

[om by onderhoud geteken te word]

Ek \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (deelnemer naam) het die bogenoemde inligting gelees en stem saam met die volgende:

* Ek het die bogenoemde inligting gelees en weet wat ek moet doen.
* Ek het tyd gehad om oor die inligting te dink en vrae te vra. Ek het bevredigende antwoorde gekry.
* Ek weet ek kan ja of nee sê om aan die studie deel te neem. As ek ja sê, kan ek enige tyd voor die [\*datum wat nog bepaal moet word] stop sonder om te sê hoekom, en niks sleg sal gebeur nie.
* Ek is reg daarmee dat die onderhoud opgeneem word. Ek weet die opnames sal gebruik word vir navorsing.
* Ek weet wie my inligting kan sien, hoe dit veilig gehou sal word, en wat daarmee sal gebeur na die studie.
* Ek weet ek kan toegang tot my data versoek, enige foute regstel, vra dat dit verwyder word, of vir dit om na 'n ander plek oorgedra te word.
* Ek weet dat ek nie in enige artikels of verslae van hierdie studie genoem sal word nie.
* Ek weet wie ek moet kontak as ek 'n probleem het met die studie.
* Ek kan weer gekontak word as meer inligting van my nodig is vir die studiespan. Ek is gelukkig om my selfoonnommer hieronder aan te heg.
* Ek verstaan dat die span my kontakbesonderhede veilig sal hou sodat hulle my kan inlig oor die resultate van die studie.

Ek stem saam met al die bogenoemde stellings en stem saam om ondervra te word vir die studie, sluit asseblief jou naam, handtekening en die datum hieronder in.

| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| --- | --- | --- |
| Naam van onderhoudvoerder | Datum van Onderhoud | Handtekening van Onderhoudvoerder |

| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Selfoon nommer van Onderhoudvoerder |
| --- |